

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1909/73

af 16. juli 1973

om fastsættelse af restitutioner ved udførsel af fiskerivarer

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
2142/70 af 20. oktober 1971 om oprettelse af en fæl-
les markedsordning for fiskerivarer ⁽¹⁾, senest ænd-
ret ved forordning (EØF) nr. 220/73 ⁽²⁾, særlig ar-
tikel 21, stk. 4, første punktum,

under henvisning til udtalelse fra valutaudvalget, og

ud fra følgende betragtninger :

I henhold til artikel 21 i forordning (EØF) nr. 2142/
70 kan i det omfang, det er nødvendigt for at mulig-
gøre den økonomisk betydningsfulde udførsel til ver-
densmarkedspriser af de varer, der er nævnt i artikel
1, stk. 2, i den nævnte forordning, forskellen mellem
disse priser og priserne i Fællesskabet dækkes af en
eksportrestitution ;

ifølge artikel 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 165/
71 af 26. januar 1971, om fastsættelse af almindelige
regler for ydelse af eksportrestitutioner for fiskeriva-
rer og kriterierne for fastsættelse af disses
størrelse ⁽³⁾, skal restitutionerne fastsættes under hen-
syntagen på den ene side til niveauet for og den
sandsynlige udvikling af priserne for fiskerivarer på
Fællesskabets marked og til de disponible mængder,
og på den anden side til priserne på verdensmarke-
det. Endvidere skal der tages hensyn til de omkost-
ninger, der er omtalt i nævnte artikel, litra c), til den
økonomiske betydning af den påtænkte eksport
samt til målene for den fælles markedsordning for
fiskerivarer ;

i henhold til artikel 3 i forordning (EØF) nr. 165/71
fastsættes priserne på Fællesskabets marked under
hensyntagen til de priser, der er gunstigst med hen-
blik på eksport. Priserne på verdensmarkedet skal
bestemmes under hensyntagen til de priser, der er
nævnt i stk. 2 i nævnte artikel ;

såfremt verdensmarkedssituationen eller visse marke-
ders særlige behov gør det nødvendigt, kan restitu-
tionen differencieres efter varernes bestemmelse ;

for varer med oprindelse i Fællesskabet, som direkte
fra fangstområderne landes i havne uden for Fælles-
skabets toldområde, ydes der ingen restitution ;

saltet og tørret torsk og sej kan for tiden være gen-
stand for en økonomisk betydningsfuld udførsel ;

anvendelsen af de foranstående bestemmelser og kri-
terier på den nuværende markedssituation, særlig på
fiskerivarernes priser i Fællesskabet og på verdens-
markedet fører til fastsættelsen af restitutionen som
angivet i bilaget ;

for at tillade en normal funktion af restitutionsord-
ningen må det ved beregningen af disse sidste tages
i betragtning :

- en omregningskurs baseret på den effektive kurs af
de valutaer, der flyder sammen inden for et ud-
sving af 2,25 %,
- en omregningskurs for de andre valutaer, der er
baseret på et gennemsnit for hver valuta udregnet
i en bestemt periode, over for de fællesmarkeds-
valutaer, der er nævnt i forrige afsnit ;

de i denne forordning fastsatte forholdsregler er i
overensstemmelse med en udtalelse fra Forvaltnings-
komiteen for fiskerivarer,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

Restitutionerne ved udførsel af de varer, der er
nævnt i artikel 1, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2142/
70, fastsættes til de beløb, der er nævnt i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter dens of-
fentliggørelse i *De Europæiske Fællesskabers Ti-
dende*.

⁽¹⁾ EFT nr. L 236 af 27. 10. 1970, s. 5.

⁽²⁾ EFT nr. L 27 af 1. 2. 1973, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 23 af 29. 1. 1971, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. juli 1973.

På Kommissionens vegne

François-Xavier ORTOLI

Formand

BILAG

(RE / 100 kg)		
Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutions- beløb
03.02	Fisk, saltet, i saltlage eller røget (også varmrøget) :	
	ex A I b) Torsk tørret og saltet, hel, rensset eller skåret (undtagen filet) :	
	for udførsler til :	
	— Brasilien	10,00
	— Jamaica, Trinidad, Barbados, Windward og Leeward øerne	8,00
	ex A I f) Sorte lubber, hel, rensset eller skåret (undtagen filet) :	
	for udførsler til :	
	— Kongo-Brazzaville, Zaire, Jamaica, Trini- dad, Barbados, Windward og Leeward øerne, Panama	15,00